

SECUENCIA DIDÁCTICA PARA ESPAÑOL CON FINES ESPECÍFICOS

FICHA DE PRESENTACIÓN

- **Ámbito de especialidad:** Español para misiones cristianas
- **Destinatarios:** Estudiantes de seminario, pastores, estudiantes universitarios y adultos con sólidos conocimientos bíblicos.
- **Situación comunicativa:** Guiar al no creyente hacia el camino de la salvación.
- **Nivel:** C1
- **Tiempo de trabajo en clase:** aproximadamente 6 a 8 horas
- **Método empleado:** Simulación Global¹

La situación comunicativa, objeto de esta propuesta didáctica, ha sido concebida para ser trabajada por medio de una SG, por tratarse de una de las situaciones más importantes del ámbito misionero cristiano y que por consiguiente es de gran estímulo para los alumnos. Será importante destacar el factor intercultural en este tipo de actividad comunicativa, por lo que se prestará especial importancia a la práctica del discurso formal e informal.

Objetivos lingüísticos, pragmáticos, sociolingüísticos y funcionales

- Afianzar en el alumno las destrezas de lectura y audición
- Favorecer el enriquecimiento de la competencia léxica propia de la situación comunicativa.
- Favorecer la consciencia intercultural
- Conocer las características de la comunicación en la sociedad a donde irá el misionero (discurso formal e informal).
- Practicar las diferentes funciones comunicativas (saludar, despedirse, tomar la palabra, interrumpir, etc.)
- Favorecer la fluidez y la precisión a la hora de expresar sus ideas.

¹ Para la realización de esta propuesta didáctica he tomado como referencia el documento de M. T. Cabré titulado “La práctica de la Simulación Global”.

Contenidos:

Actividades y estrategias:

- Comunicar un mensaje concreto y clarificar el significado
- Reaccionar y ser capaz de responder a las dudas y preguntas del interlocutor
- Orar en español

Competencias lingüísticas:

- Tiempos verbales del modo indicativo, el subjuntivo y el imperativo
- Vocabulario y fraseología propios del ámbito Cristiano
- Empleo de fórmulas fijas (para comunicar el mensaje y para orar)
- Elementos de cohesión del discurso

Secuencia Didáctica:

Esta simulación se desarrollará en 3 fases:

- Las cuatro leyes espirituales: los textos
<http://www.betania.org/4leyes.htm>
- Las cuatro leyes espirituales: discurso escrito versus discurso oral
- Presentar el camino al Salvador por medio de las cuatro leyes espirituales

FASE 1: Las 4 leyes espirituales: los textos (2 a 3 horas)

- Explicar a los alumnos cómo se llevará a cabo la simulación, en qué consiste y cuáles son los objetivos.
- Convenir con la clase un mutuo compromiso de cooperación para llevar a cabo esta simulación de una manera exitosa.
- Explicar a los alumnos que se tomará como base de esta tarea, el camino a la salvación que presenta el texto de las 4 leyes espirituales.
- En esta primera fase, los alumnos se familiarizarán con el texto en español y los versículos correspondientes.
- Si es necesario el profesor deberá diseñar unas tareas cortas para ayudar en la comprensión y asimilación del léxico y la fraseología.

FASE 2: Las cuatro 4 leyes espirituales: discurso escrito versus discurso oral (2 a 3 horas)

- Puesto que en esta situación comunicativa solamente interviene un locutor y un interlocutor, los estudiantes deberán cooperar, desempeñando roles diferentes. Así, unos serán los no creyentes y otros serán los misioneros cristianos.
- En grupos los estudiantes pensarán en todas las preguntas y dudas que normalmente los no cristianos tienen cuando se les habla de la salvación.
- Luego, trabajarán en cómo presentar al no creyente el camino al Salvador y cómo responderían antes las dudas y preguntas.
- Los estudiantes se dividirán en grupos, unos "no creyentes" y otros "creyentes". Aquí simularán la situación entre ellos. En esta práctica deberán tomar roles distintos dependiendo del estrato social al que pertenecen, edad de la persona, muestras de apertura que da el interlocutor para saber si se utiliza un lenguaje formal o informal (tú versus usted).
- Nuevamente, en el caso de ser necesario, el profesor deberá diseñar unas tareas cortas para facilitar la puesta en práctica de los elementos lingüísticos y gramaticales necesarios en este tipo de comunicación.

FASE 3: Presentar el camino al Salvador por medio de las cuatro leyes espirituales (1 a 2 horas, dependiendo del tamaño del grupo)

- Los estudiantes están listos para la simulación final. Para esto se invitará a personas de habla hispana cristianas (pueden ser personas de alguna de las iglesias hispanas locales). Se informará a las personas previamente de lo que se trata el ejercicio y se les pedirá que sean lo más naturales posible.
- Puede darse el caso de que dos estudiantes Cristianos presenten el camino a la salvación a un no creyente. O por el contrario, que sean dos personas no creyentes y un solo cristiano.